

外交部 NGO 國際事務會

112 年度補助案成果報告書

壹、補助案基本資料表				
受補助/申請單位	高雄市關懷台籍老兵文化協會			
計畫名稱	台灣・沖繩戰爭記憶交流慰靈			
負責人	朱家煌	聯絡地址	805 高雄市旗津區旗津二路 701 號	
附件	<input checked="" type="checkbox"/> 成果手冊 1 本、照片 5 張 <input type="checkbox"/> 其他			
實施地點	沖繩	實施期間	2023 年 6/21-6/25	
實際支出金額	1,250,580	實際參與活動人數	活動總人數：27 男：23 女：4	貴單位：5 男： 3 女：2
原預算金額	950,800	實際經費分攤情形	外交部補助：80,000 文化部補助： 80,000	
貳、計畫實施成果摘述				
<p>本會為協同戰爭受難者-台籍老兵赴沖繩慰靈祭參訪暨戰爭紀念場館單位交流，促進台灣和日本雙方交流，串聯國內學術界、智庫、非政府組織推展有關跨國人權之活動，培育相關議題與人才，並透過媒體宣傳台籍老兵人權，增進國際戰爭受難者轉型正義發展及提升台籍老兵權益。原先預計出團 20 位，實際參與人數 27 位。</p> <p>此次「台灣・沖繩戰爭記憶交流慰靈」活動，偕同前台籍日軍看護婦廖淑霞、前台籍日軍軍屬南方派遣軍野戰部隊楊馥成，參訪臺灣遭害者之墓、小櫻之塔、對馬丸紀念館、沖繩縣平和祈念公園暨資料館、和平之礎、韓國之塔、姬百合資料館、姬百合之塔、舊日本海軍司令部壕、台灣之塔，皆為戰爭地景、場館及紀念碑，並與相關單位展開台灣和沖繩兩地的戰爭經驗交流；同時與台灣的戰爭受難者及家屬、</p>				

人權工作者、學者，參加官方慰靈祭-沖繩全戰歿者追悼式及民間慰靈祭-台灣出身戰沒者慰靈顯彰祭，更於台灣之塔舉行台灣兵慰靈祭，展現我國對於戰爭受難者的人權關懷。此行的媒體採訪、曝光度，促使更多日本、台灣人民認識台灣的戰爭歷史與台籍老兵的故事，未來雙方將持續協力，深化台日雙方的情誼，共同推動戰爭受難者議題及台籍老兵的轉型正義。

參、計畫實施情形

一、參加或主辦擬申請之國際組織會議或活動實施效益、特色及影響：

(一) 增加國際交流並提升我國能見度情形

績效目標	衡量指標	原訂目標值	達成目標值	達成度 (註 3)	績效衡量暨達成情形分析
增加國際交流並提升我國能見度	參加人數(註 1)	20	27	良好	原先預定 20 人，最後共 27 人參與。
	重要貴賓(註 2)	1	5	良好	原先預定至少↓ 1.日本台灣平和基金會理事長-西田健次郎 安排邀請後↓ 2. 沖繩縣豐見城市市長-山川仁 3. 沖繩縣議員-西銘啟史郎 4. 沖繩縣議員-大浜一郎 5. 日本眾議院議員-國場幸之助
	發表論文或座談 (倘有)	2	5	良好	原先預計辦理台灣兵慰靈祭及交流晚宴致詞演說，另外本團團員：廖淑霞、何敏豪、周倪安以及台灣日本關係協會會長-蘇嘉全皆安排致辭演講。
	參賽成績 (倘有)				
	其他				

註 1：倘在國內辦理國際會議或活動，請填活動總人數；倘赴國外出席會議或活動，請填貴單位參加人數。

註 2：重要貴賓係指國外政府官員、國際政府間組織官員、國際非政府組織具決策權之主管等。

註 3：達成度請自行評定為「良好」、「普通」或「待改進」。

(二) 爭取或維護該國際組織會籍情形(請於 250 字內要述) 日本台灣平和基金會於沖繩和平祈念紀念公園內設立「台灣之塔」，並陸續設立李登輝前總統的「為國作見證」。紀念碑體的新增及園區的養護皆需資金援助，本會已多次捐款贊助，屬於該會的贊助會員。

(三) 爭取擔任該國際組織主要幹部情形(請於 250 字內要述) 若成為正式會員甚至擔任主要幹部，本會為民間團體恐無法負荷定期往赴沖繩開會所產生的相關費用，先前因疫情關係加上原先該會與本會連繫的人員因病過世，此次已重新建立兩會連繫的窗口及交流默契，日後該會與本會重大活動，將會透過窗口邀請彼此參與、交流。

(四) 爭取該國際組織重要年會在臺主辦情形(請於 250 字內要述)

「台灣之塔」設立於沖繩和平祈念紀念公園內，不方便進行跨國主辦。但因已建立良好的交流管道，今年本會預計 8/5 辦理「台灣高座少年工顯彰碑揭碑典禮暨赴日 80 周年紀念大會」，日本台灣平和基金會理事長-西田健次郎已應允本會出席活動，兩會的互動會更加頻繁，促進台、日友好關係。

(五) 其他設定目標及達成情形(請於 250 字內要述)

預計邀請日本台灣平和基金會理事長及沖繩縣民意代表來台參與本會活動，本會預計 8/5 辦理「台灣高座少年工顯彰碑揭碑典禮暨赴日 80 周年紀念大會」，日本台灣平和基金會理事長-西田健次郎已應允本會出席活動，其他日本貴賓仍在邀約中，將更進一步延續此次交流的效益，讓台、日雙方交流更加密切、頻繁。

二、 大眾傳播媒體及社會人士之反應或評價(請於 250 字內要述)

此次台灣媒體：壹蘋新聞網、民視新聞台、民視新聞網、中央通訊社、觀傳媒、優傳媒、自由時報，日本媒體：NHK 電視台、琉球新報，皆有相關報導，不僅使台、日民眾認識台籍老兵和戰爭受難者議題，更顯現此次台、日雙方交流的成績斐然。前台籍日軍看護婦-廖淑霞女士強調，歷史不可以被抹黑，要將台籍老兵的歷史傳給日本及沖繩的社會大眾知道，讓更多人了解台籍老兵的故事 團員皆表示此次看到沖繩如何保存戰爭遺產，且相關館舍皆很有規模且詳盡的介紹，值得做為台灣推動轉型正義的借鏡，政府與民間團體協力推動，重視台灣的戰爭教育，讓台灣的歷史得以還原。



【記者涂建豐／高雄報導】1945年6月23日是沖繩日軍組織性戰鬥終結日，日本將6月23日訂為沖繩縣廳及各市町村政府、公立中小學等的「法定節假日」，紀念而制定之慰靈日。每年6月23日，糸滿市厚文仁的和平祈念公園內會舉行沖繩所有陣亡者的慰靈祭，許多家屬會來到和平之礎前祭拜、追思。和平之礎石則是銘刻著沖繩戰所有犧牲的人名的碑林，至2009年6月共銘刻240,856名，台灣的戰歿者名單也有34名被刻記其上，台灣方面今年第三度組團前往參加，期盼在慰靈日時，透過默哀及獻花感念台灣兵之奉獻，藉此讓民眾重建台灣的戰爭記憶。



關懷台籍老兵文化協會組團前往琉球參加慰靈日，默哀及獻花感念台灣兵之奉獻。協會提供

關懷台籍老兵文化協會是國內唯一同時關注參與二戰、國共內戰與韓戰之台灣兵社團，自2009年起經營位於高雄旗津的「戰爭與和平紀念公園主題館」，透過展示與教育幫助人們重建台灣戰爭記憶與歷史，成為國內外人士交流戰爭人權相關議題資訊的重要平台。



關懷台籍老兵協會組團赴沖繩 祭拜台籍戰死者

2023/06/24 17:39:06

23 人點讚 0 人評論 0 人分享

A- A A+



民視新聞 / 綜合報導

日本為追悼太平洋戰爭末期沖繩戰役犧牲者，在沖繩縣糸滿市和平祈念公園舉行，全體戰死者追悼儀式，台灣的關懷台籍老兵文化協會，與台日交流高座之友會也組成慰靈團前往參加，向二戰時戰死的台灣兵獻花，希望透過這樣的行動，讓更多人了解台灣戰爭的歷史。

日本沖繩縣應在糸滿市的和平祈念公園，舉行二戰沖繩全體戰死者追悼儀式，日本首相岸田文雄也特地從東京飛來，與陣亡者家屬一起默哀，台灣的關懷台籍老兵文化協會與台日交流高座之友會，也組成台灣、沖繩戰爭記憶交流慰靈團參與，到和平之礎前祭拜、追思。

台灣慰靈團成員說，「那我們為台灣戰死者鞠躬，我們請前日軍看護婦廖淑霞阿嬤，為我們獻花。」

代表台籍老兵獻花的是高齡96歲日本二戰赤十字社的看護士廖淑霞阿嬤，高雄市議員張博洋也一同前來，和平之礎上頭刻著34名台灣戰死者的名字，感念他們對台灣的奉獻。



台灣日本關係協會會長蘇嘉全說，「當時第二次世界大戰，台灣有非常多的鄉親在這個地方戰死，我們心裏都很不捨，我們要透過悼念的方式，來告訴全世界所有的人不應該有戰爭。」

關懷台籍老兵文化協會理事長朱永煌說，「戰爭的記憶跟和平的推廣的努力下，其實我們非常感動，歷史的記憶要被永遠的傳承下去，才有辦法讓年輕的一代，能夠永遠了解和平的珍貴。」

台灣日本關係協會會長蘇嘉全說，「當時第二次世界大戰，台灣有非常多的鄉親在這個地方戰死，我們心裏都很不捨，我們要透過悼念的方式，來告訴全世界所有的人不應該有戰爭。」

關懷台籍老兵文化協會理事長朱永煌說，「戰爭的記憶跟和平的推廣的努力下，其實我們非常感動，歷史的記憶要被永遠的傳承下去，才有辦法讓年輕的一代，能夠永遠了解和平的珍貴。」



這是台灣三度組團到沖繩參加慰靈，希望透過追悼台籍戰死者的儀式，更讓多人認識台灣戰爭的歷史，讓台灣的戰爭記憶得以重建。

首頁 / 生活

重建台灣兵歷史記憶 台籍老兵協會參加沖繩慰靈祭

2023/6/25 16:31 (6/25 16:41 更新)



每年6月23日是沖繩慰靈日，紀念二次大戰結束前在日本沖繩所發生的「沖繩戰」。高雄市關懷台籍老兵文化協會23日至25日率隊赴沖繩當地參加慰靈日活動。(高雄市關懷台籍老兵文化協會提供) 中央社高林巧攝傳真 112年6月25日

53 (中央社記者林巧攝高雄25日電) 高雄市關懷台籍老兵文化協會23日起連3天，帶隊到沖繩參加沖繩慰靈日活動。協會理事長朱家煌表示，「我們正重建歷史的記憶」，牽起台日羈絆，為維護東亞穩定繁榮努力。

6月23日是沖繩慰靈日，紀念二次大戰結束前，在沖繩發生的「沖繩戰」。台籍老兵協會透過新聞稿表示，每年夏天系滿市澤文仁的和平祈念公園內會舉行沖繩所有陣亡者的慰靈祭，許多家屬會來到和平之礎前祭拜、追思。

台籍老兵協會表示，和平之礎則是銘刻著沖繩戰所有犧牲者人名的碑林，至2009年6月共銘刻24萬8566名戰死者，其中台灣人名單僅有34名被刻上；期附在慰靈日時，透過獻花及獻花感言台灣兵奉獻，藉此讓民眾重建台灣的戰爭記憶。

朱家煌認時表示，這是自己第3次來到沖繩參加台灣之塔及全沖繩戰死者慰靈祭，對於日本政府與人民在戰爭記憶的保存傳承的努力與執著印象深刻；簡單而感人的儀式，學生合編團悠揚的鎮魂曲與和平之語的朗誦，讓沒有遭受戰火摧殘的年輕世代，從長輩口中傳承了對和平的祈望。

他說，在對馬丸紀念館看到悉心保存的遺難學童遺物，在炮台紀念館，讓到消逝在戰壕中的青春年華，在全沖繩戰死者慰靈祭當天看到沖繩民眾與戰死者遺孀的和平大行進，在和平之礎儀式過程中自己多次感動落淚，「這是在台灣無法感受到的」。

朱家煌也說，1945年將戰後，台灣遭受國民黨軍事獨裁統治40年，所有戰前記憶被無差別抹除，取而代之的是被嫁接的中國抗日史觀與偽造的日治台灣歷史；台灣新生代不了解自己父祖輩曾經歷過的戰爭與時代，而父祖們也選擇在兒孫面前閉聲以避免政府迫害。

「大部分的台灣人不知道自己的土地曾經遭受美軍的轟炸」，朱家煌說，多數人也不知道曾經有40多萬台灣年輕人爭取1000名的陸軍特別志願兵，隨著老人凋零，台灣人逐漸失去自身民族的記憶。

台籍老兵協會組隊參加紀念活動，成員包括前台籍日軍看護廖淑嫻、前日本白井市議員和田隆一郎、台澎國際法理建國黨主席關自才、台澎國際法理建國黨總創立人黃聖峰、台灣團結聯盟秘書長周倪安、高雄市議員張博洋。

他們一同參訪沖繩和平祈念公園、台灣之塔、舊海軍司令部壕、炮台和平祈念資料館、波上宮、小雙之塔、對馬丸紀念館等戰爭地景及紀念碑。(編輯：陳仁蕊) 1120625



高雄市關懷台籍老兵文化協會23日至25日率隊赴日本參加沖繩慰靈日活動，前台籍日軍看護廖淑嫻(前右)也隨團參與，並接受日本NHK電視台訪問。(高雄市關懷台籍老兵文化協會提供) 中央社記者林巧攝傳真 112年6月25日

萬象



台籍老兵協會參加沖繩慰靈祭 朱家煌：感念台灣兵之奉獻

◎ 2023-06-25 23:42:35 記者宋德威、陳佩琪 / 沖繩報導

（觀傳媒新聞）【記者宋德威、陳佩琪 / 沖繩報導】23日是沖繩縣廳及各市町村政府、公立中小學等的「法定節假日」，為紀念1945年6月23日日軍組織性戰鬥的終結而制定之慰靈日。每年的這天，糸滿市摩文仁的和平祈念公園內會舉行沖繩所有陣亡者的慰靈祭。對此，關懷台籍老兵文化協會與台日交流高座之友會舉辦「台日の絆—台灣-沖繩戰爭記憶交流慰靈」，期盼在慰靈日時，透過默哀及獻花感念台灣兵之奉獻，藉此讓民眾重建台灣的戰爭記憶。

高雄市關懷台籍老兵文化協會協理會長朱家煌表示，23日起連3天，帶隊到沖繩參加沖繩慰靈日活動，現場許多家屬會來到和平之礎前祭拜、追思。和平之礎石則是銘刻著沖繩戰所有犧牲的人名的碑林，至2009年6月共銘刻240,856名，台灣的戰死者名單僅有34名被刻記其上。台灣日本關係協會會長蘇嘉全說：「我們要透過悼念的方式，來告訴全世界所有的人不應該有戰爭。」

今年為策動台日兩國的聲援和支援，加緊雙方合作關係，與台日交流高座之友會共同規劃赴日拜會日本台灣平和基金會、日本李登輝之友會等相關單位，參加23日官方舉辦的「沖繩全戰沒者追悼式」，及24日由民間團體舉辦的「台灣出身戰沒者慰靈顯彰祭」並辦理台灣兵祭典儀式暨紀念活動作為經驗交流，共築兩國和平情誼之基石。

第二次世界大戰終戰距今已有78年，關懷台籍老兵文化協會與台日交流高座之友會希望透過慰靈祭、戰爭地帶的參訪及交流，吸引更多人來認識台灣的戰爭歷史，讓台灣的戰爭記憶得以重建。前台籍日軍看護隊隊長、前日本白井市議員和田健一郎、台澎國際法法理建國黨主席鄭自才、台澎國際法法理建國連線創立人黃聖峰、台灣團結聯盟秘書長周倪安，高雄市議員張博洋，以及各領域的專家、學者及二戰遺跡研究者，一同參訪沖繩和平祈念公園、台灣之塔、舊海軍司令部塚、短百合和平祈念資料館、波上宮、小櫻之塔、對馬九紀念館等戰爭地景及紀念碑。

朱家煌表示，關懷台籍老兵文化協會是國內唯一同時關注參與二戰、國共內戰與韓戰之台灣兵社團，自2009年起經營位於高雄旗津的「戰爭與和平紀念公園主題館」，透過展示與教育幫助人們重建台灣戰爭記憶與歷史，成為國內外人士交流戰爭人權相關議題資訊的重要平台。



▲關懷台籍老兵文化協會與台日交流高座之友會舉辦「台日の絆—台灣-沖繩戰爭記憶交流慰靈」，期盼在慰靈日時，透過默哀及獻花感念台灣兵之奉獻，藉此讓民眾重建台灣的戰爭記憶。

台籍95歲前看護士沖繩慰靈 獲日本NHK報導重視



前日本二戰赤十字看護士廖淑霞(左5),穿著當年制服慰靈台籍戰士。(朱家煌醫師提供)

2023/09/28 20:10

【記者黃旭磊／台中報導】我國民眾上週前往日本沖繩悼念二戰犧牲將士，其中，前日本二戰赤十字看護士廖淑霞(95歲)認為台灣人民在沖繩不止犧牲34人，致詞片段獲日本NHK報導重視。

「和平基石上有34個名字，但我不認為只有34人...」，關懷台籍老兵文化協會及台日交流高座之友會上週23日，帶領台籍老兵代表前往糸滿市，參與摩文仁的和平祈念公園沖繩所有陣亡者慰靈祭，儀式中，廖淑霞代表發言強調，和平基石(碑林礎石銘刻沖繩戰犧牲人名)上有34個台籍戰士名字，但不只有34人犧牲，祈禱世界和平，世人和睦相處、不要發生戰爭。

高雄市關懷台籍老兵文化協會協會理事長朱家煌說，許多家屬趕往和平之礎石前祭拜、追思，碑林銘刻至2009年6月前統計，沖繩戰24萬856名戰歿者姓名，台灣名單僅有34人。

廖淑霞亡夫曾在二戰擔任台灣兵，至今保有出征前由鄉親縫製「千人針」束腹，繡滿台灣親友對家鄉戰士祝福，而相關故事由慈濟大愛劇場製作「智子之心」，由於劇情敏感，2018年5月上映一集即火速下架，據傳中國施加壓力讓大愛台緊急處置。

台籍人士在沖繩當地舉辦「台日的絆—台灣、沖繩戰爭記憶交流慰靈」，透過默哀及獻花感念台灣兵奉獻，延續將士精神期待後代保有戰爭記憶，永遠不讓戰爭再起。

台灣日本關係協會會長蘇嘉全到場指出，要透過悼念告訴世人不應該有戰爭。



民眾前往沖繩悼念二戰犧牲台籍將士。(朱家煌醫師提供)

新聞 / 談古論今

陳婉真說故事》沖繩慰靈祭的省思

編輯精選

by Dable

2023-07-05 07:00:00

A- A A+



美軍於二戰期間唯一登陸的日本國土沖繩，雙方都死傷慘重，和琉球群島緊鄰的台灣，銘刻在慰靈碑上的死亡人數卻只有34人。沖繩的學者曾多次向往訪的官員及立委反映，建議大家合力再找尋戰歿者名單，卻始終得不到正面回應。一個無視為國犧牲者的政府，要如何教育人民愛國觀念？（圖/陳婉真攝）

肆、綜合檢討或改進建議：(請於 500 字內要述)

- 此次統一交由旅行社辦理機票、交通及住宿，各交流、參訪行程皆順利完成，只有機票的部分出發與回程時間較不理想，導致所有行程皆需於 6 月 23、24 兩日進行，停留各景點的時間較短，往後因避免此類狀況發生。
- 沖繩平和祈念公園因整個公園佔地過大，23 號官方慰靈祭又有安全管制需進行入場安全檢查；24 日園區無管制，但需另轉搭遊園車至台灣之塔，這兩個部分需再預留更多的時間，較不至於導致行程過趕的狀況產生。
- 團員反應希望未來能持續辦理此種交流、參訪的活動，建議本會可再規劃不同的戰爭地景，讓更多民眾能直接、間接地認識台灣的戰爭歷史。
- 本次交流的成果及相關文章，皆由此次成員撰寫且即時性的發表在臉書上，並配合實體印刷的沖繩特刊，透過不同媒介傳遞此次交流成果；另一方面台灣、日本兩地的媒體皆有相關報導及新聞畫面。往後應持續採用此次的網路媒體+傳統媒體的宣傳方式，以達到宣傳的最佳成果。
- 此次原先預計邀請 5 位老兵共同出訪，因多位老兵分別有年事已高、行動不便、手術開刀在家休養、慢性疾病住院等因素，導致最後僅有 2 位老兵代表出席。

伍、活動成果照片：請提供 **3 至 5 張彩色照片**，解析度為 **300ppi** 或以上。



台灣・沖繩戰爭記憶交流慰靈團員於和平之火前合影



關懷台籍老兵文化協會朱家煌理事長於台灣之塔前誦讀祭文



台灣・沖繩戰爭記憶交流慰靈團員於台灣之塔前合影



台灣・沖繩戰爭記憶交流慰靈團員於海軍壕公園內合影



台灣・沖繩戰爭記憶交流慰靈團員於交流晚宴合影